

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2013/2014

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język niemiecki - translatoryka

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	Kurs wyrównawczy - ćwiczenia poprawności językowej
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS E1 13/14
KATEGORIA PRZEDMIOTU	DO WYBORU
LICZBA PUNKTÓW ECTS	4
SEMESTRY	1 2

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
1		30			
2		30			

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Wykształcenie umiejętności rozumienia mówionego języka niemieckiego.

Cel 2 Wykształcenie umiejętności swobodnego wypowiadania się w języku niemieckim w użyciu średnio zaawansowanego słownictwa.

Cel 3 Wykształcenie umiejętności z zakresu niemieckiego słowotwórstwa i poprawnego używania niemieckich zwrotów.

Cel 4 Wykształcenie kompetencji językowych z dziedziny czytania niemieckich tekstów i posługiwania się niemiecką gramatyką w stopniu umożliwiającym realizację trzech powyższych zasadniczych celów.



4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a poziom językowy A1/A2

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Umiejętności: Student rozumie mówiony język niemiecki.

EK2 Umiejętności: Student swobodnie wypowiada się w języku niemieckim używając średnio zaawansowanego słownictwa.

EK3 Umiejętności: Student używa niemieckich zwrotów i rozwiązuje zadania z dziedziny niemieckiego słowotwórstwa.

EK4 Umiejętności: Student czyta z rozumieniem niemieckie teksty i posługuje się niemiecką gramatyką jako narzędziem umożliwiającym realizację trzech powyższych zasadniczych celów.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA

LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Der Kurs beginnt - organisatorisches. Gegenseitliches Kennenlernen. Bewegliches Soziogramm. Unterrichtssprache. Übungen.	4
C2	Lebensmittel einkaufen. Preise, Lebensmittel, Mengenangaben. Gesprächsübungen. Nomen - Artikel, Pluralformen, Übungen.	4
C3	Von morgen bis abends. Berufe, Arbeit, Tagesabläufe beschreiben. Zeitangaben. Modalverben. Satzklammer. Übungen.	4
C4	Wie geht es dir? Gesundheit. Körper. Beim Arzt. Gesprächsübungen. Über Krankheit sprechen, Ratschläge geben. Imperativ - Wiederholung. Übungen.	6
C5	Wiederholung. Kontrollarbeit.	2
C6	Höher, schneller, weiter. Rekorde. Sport. Masse und Gewichte. Komparation. Übungen. Texte schreiben. Informationen über die deutschsprachigen Länder vergleichen.	4
C7	Zusatztexte. Ein Diktat. Rhythmus und Melodie (Betonung in langen Sätzen). Personen erfinden. Texte schreiben. Selbstevaluation. (Was kann ich?)	4
C8	Gesamtwiederholung. Beurteilung.	2
C9	Mein Arbeitsplatz. Arbeitsalltag. Bewerbung. Zeitmanagement. Verben und Fragen mit Präpositionen. Übungen.	4
C10	Ein Liebeslied, ein Cartoon. Zusätzliche Spiele. Texte gemeinsam schreiben und vorlesen.	2
C11	Wiederholung. Kontrollarbeit.	2
C12	Wünsche und Hoffnungen. Ratschläge geben. Wünsche äussern. Konjunktiv II. Irreale Bedingungssätze. Eine Geschichte schreiben.	4
C13	Zeitzeichen. Veränderungen. Älter werden. Plusquamperfekt. Beschreibung von Zeitabläufen. Ein graues Haar. Das Lied der Gruppe Pur.	4
C14	Zukunftsthema. Arbeit. Berufsqualifikation. Berufe mit Zukunft. Textarbeit. Alternativen mit statt-zu. Übungen.	6
C15	Zusatzübungen. Kurze Geschichten schreiben. Wiederholungsspiele selbst machen. Auf Deutsch schreiben mit System.	4
C16	Wiederholung. Kontrollarbeit.	2
C17	Gesamtwiederholung. Prüfungsvorbereitung.	2
	RAZEM	60



7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Debata

M2 Dyskusja

M3 Praca w grupach

M4 Praca z podręcznikiem

M5 Słowne objaśnienie

8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	60
Konsultacje przedmiotowe	0
Egzaminy i zaliczenia w sesji	0
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	20
Opracowanie wyników	5
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	15
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	100
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	4

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Kolokwium

F2 Aktywność na zajęciach

F3 Obserwacja

OCENA AKTYWNOŚCI BEZ UDZIAŁU NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO

1 Ćwiczenie praktyczne

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student dostatecznie rozumie niemieckie teksty pisane i dostatecznie poprawnie posługuje się niemiecką gramatyką.	ćwiczenia	testy, zadania pisemne
NA OCENĘ 4	Student dobrze rozumie niemieckie teksty pisane i prawidłowo posługuje się niemiecką gramatyką.		



NA OCENĘ 5	Student bardzo dobrze rozumie niemieckie teksty pisane i bezbłędny posługuje się niemiecką gramatyką.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Student dostatecznie poprawnie wypowiada się w języku niemieckim używając dostatecznego zakresu słownictwa.	ćwiczenia	testy, zadania pisemne
NA OCENĘ 4	Student płynnie i poprawnie wypowiada się w języku niemieckim używając szerokiego zakresu słownictwa.		
NA OCENĘ 5	Student swobodnie wypowiada się w języku niemieckim używając szerokiego zakresu zaawansowanego słownictwa.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student dostatecznie poprawnie używa niemieckich zwrotów i dostatecznie poprawnie rozwiązuje zadania z dziedziny niemieckiego słowotwórstwa.	ćwiczenia	Ocena aktywności podczas zajęć, ocena za dodatkowe prace i testy
NA OCENĘ 4	Student prawidłowo używa niemieckich zwrotów i bez większych trudności rozwiązuje zadania z dziedziny niemieckiego słowotwórstwa.		
NA OCENĘ 5	Student bardzo dobrze używa niemieckich zwrotów i bez trudności rozwiązuje zadania z dziedziny niemieckiego słowotwórstwa.		
EFEKT KSZTAŁCENIA 4		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 4
NA OCENĘ 3	Student dostatecznie rozumie niemieckie teksty pisane i dostatecznie poprawnie posługuje się niemiecką gramatyką.	ćwiczenia	testy, zadania pisemne
NA OCENĘ 4	Student dobrze rozumie niemieckie teksty pisane i prawidłowo posługuje się niemiecką gramatyką.		
NA OCENĘ 5	Student bardzo dobrze rozumie niemieckie teksty pisane i bezbłędnie poprawnie posługuje się niemiecką gramatyką.		

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

średnia ważona ocen formujących

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

a Testy pisemne (min 60%) oraz ustne, aktywność i obecność studenta na zajęciach.

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU



EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	K_W16, K_W17, K_W18, K_U01, F_K04, F_K05, F_K03	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M3, M4, M5
EK2	K_W16, K_W17, K_U01, F_KU19, F_U20, F_K03	Cel2	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M1, M2, M3
EK3	K_W16, K_W17, K_U01, F_U21, F_U01, F_K03	Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M3, M4, M5
EK4	K_W16, K_W17, K_U01, F_K02, F_K03, F_K07	Cel4	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13, C14, C15, C16, C17	M3, M4, M5

11 WYKAZ LITERATURY

LITERATURA PODSTAWOWA:

- [1] Funk H., Koenig M. — *Eurolingua Deutsch 1 - neue Ausgabe*, Berlin, 2005, Cornelsen Verlag
- [2] Funk H., Koenig M. — *Eurolingua Deutsch 2 - neue Ausgabe*, Berlin, 2006, Cornelsen Verlag
- [3] Funk H., Koenig M. — *Eurolingua Deutsch 3 - neue Ausgabe*, Berlin, 2007, Cornelsen Verlag

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

- [1] Brewińska E. — *Partnersprache 1*, Warszawa, 2002, Wydawnictwo Szkolne PWN
- [2] Brewińska E. — *Partnersprache 2*, Warszawa, 2003, Wydawnictwo Szkolne PWN
- [3] Lemcke C. — *Berliner Platz 1*, Berlin, 2002, Langenscheidt Verlag
- [4] Lemcke C. — *Berliner Platz 2*, Berlin, 2003, Langenscheidt Verlag
- [5] Lemcke C. — *Berliner Platz 3*, Berlin, 2004, Langenscheidt Verlag

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Marta Vastmans (kontakt: martavas@wp.pl)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT



13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)

(odpowiedzialny za przedmiot)

(kierownik zakładu)

(dyrektor instytutu)

PWSZ w Nowym Sączu

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....